



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 152 del 13 APR. 2017

OGGETTO: rinnovo della convenzione quadro con l'Università Telematica Pegaso di Napoli per lo svolgimento di tirocini di formazione ed orientamento nell'ambito di Master Universitari di I e II livello in Area Sanitaria.

DELIBERAZIONE ADOTTATA DAL DIRETTORE GENERALE DOTT. FRANCESCO LAURELLI

SU PROPOSTA DEL DIRIGENTE SC AFFARI GENERALI

accertata la competenza procedurale, sottopone in data 13 APR. 2017 l'allegata proposta di deliberazione sull'argomento all'oggetto specificato, la cui spesa rientra nel budget assegnato.

Il Responsabile del Procedimento
 Dirigente S.C. Affari Generali
 Dott.ssa Marilena Moretti

Marilena Moretti

IL DIRETTORE SC GESTIONE DELLE RISORSE ECONOMICO-FINANZIARIE

ha registrato contabilmente

la spesa di €....., prevista nella presente proposta, rientra nel Conto Economico del/dei Bilancio/i Preventivo/i Economico/i anno/annial /ai conto/i economico/i n..... "....."

la spesa di €....., prevista nella presente proposta, rientra nello Stato Patrimoniale del/dei Bilancio/i d'esercizio/ial /ai conto/i n..... "....."

gli introiti di €....., previsti nella presente proposta, rientrano nel Conto Economico del/dei Bilancio/i d'esercizio/ial/ai conto/i economico/i n..... "....."

Il presente provvedimento non comporta spesa

Il Direttore f.f. UOC Gestione Risorse Economiche Finanziarie

Dott.ssa Emilia Martignoni

Emilia Martignoni



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 152 del 13 APR. 2017

IL DIRETTORE GENERALE

Viste

- la DGR n. X/4475 del 10/12/2015 "attuazione L.R. 23/2015: costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO" di costituzione, a partire dal 1° gennaio 2016, dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO avente autonoma personalità giuridica pubblica e autonomia organizzativa, amministrativa, patrimoniale, contabile, gestionale e tecnica con sede legale in Milano, Piazza Cardinale Andrea Ferrari, 1 - 20122 Milano;

- la DGR X/4622 del 19/12/2015 "attuazione L.R. 23/2015: determinazioni in ordine alla direzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO" di nomina del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO con decorrenza dal 01.01.2016 al 31.12.2018;

- la delibera aziendale n. 1 del 02/01/2016 di presa d'atto della costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO, giusta DGR n. X/4475 del 10/12/2015 e di insediamento dal 01.01.2016 del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale, in attuazione della DGR X/4622 del 19/12/2015;

richiamata la deliberazione n. 426 del 14.12.2010 con la quale l'allora A.O. Istituto Ortopedico Gaetano Pini, oggi ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO, formalizzava con l'Università Telematica Pegaso di Napoli apposita convenzione per lo svolgimento di tirocini di formazione ed orientamento nell'ambito di Master Universitari di I e II livello, in Area Sanitaria, rinnovata per il biennio 2015-2017 giusta deliberazione n. 94 del 12.03.2015;

precisato che è interesse dell'Azienda procedere al rinnovo della predetta convenzione per consentire l'espletamento delle attività di tirocinio anche a figure professionali dipendenti dell'ASST, attualmente iscritte ai Master di I e II livello, in ambito sanitario, presso l'Università Telematica Pegaso;

considerato che la normativa vigente in materia di "tirocini di formazione e/o orientamento" (Legge 24 giugno 1997 n. 196 e relativo D.M. attuativo 25 marzo 1998 n. 142) prevede che, al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi, i soggetti richiamati dall'art. 3, comma 5, del D.M. 25 marzo 1998 n. 142, possono promuovere tirocini di formazione e/o orientamento in azienda a favore di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico, ai sensi della legge 31 dicembre 1962 n. 1859;

visto il testo di convenzione, allegato al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale, proposto dall'Università Telematica Pegaso giusta e-mail 20.02.2017, disciplinante lo svolgimento di attività di tirocini di formazione e orientamento;



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 152 del 13 APR. 2017

considerato:

- che l'Azienda può legittimamente ospitare i tirocinanti individuati dall'Università Telematica Pegaso, nel rispetto del numero limite prescritto dalla legge;
- che è diretto interesse dell'Azienda promuovere e favorire la collaborazione didattica nelle materie proprie dell'attività istituzionale;
- che ai sensi dell'art. 3 della succitata convenzione, l'università proponente assicura i tirocinanti contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL nonché per la responsabilità civile verso terzi presso idonea compagnia assicuratrice;
- che la collaborazione avrà la durata di 2 anni a decorrere dalla sua sottoscrizione;

visto il testo di convenzione e relativo allegato A), allegati al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale dello stesso;

visti i pareri del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Sociosanitario, resi per quanto di competenza, ai sensi dell'art. 3 del D.Lgs. n. 502/1992 e s.m.i;

DELIBERA

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti:

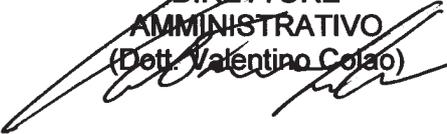
- 1- di rinnovare e sottoscrivere la convenzione con l'Università Telematica Pegaso di Napoli, nel testo allegato al presente provvedimento di cui forma parte integrante e sostanziale, per l'attivazione di tirocini di formazione ed orientamento nell'ambito dei master universitari di I e II livello in area sanitaria;
- 2- di dare atto che la presente convenzione decorre dalla data di sottoscrizione con scadenza al termine dell'anno accademico 2018-2019;
- 3- di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri finanziari a carico dell'Azienda Ospedaliera;
- 4- di dichiarare il presente provvedimento non soggetto a controllo preventivo, ai sensi dell'art. 17, comma 4, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015);



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 152 del 13 APR. 2017

5- di disporre la pubblicazione, nei modi di legge, della presente deliberazione, dando atto che la stessa è immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015).


DIRETTORE GENERALE
(Dott. Francesco Laurelli)


DIRETTORE
AMMINISTRATIVO
(Dott. Valentino Colao)


DIRETTORE
SANITARIO
(Dott.ssa Paola Navone)


DIRETTORE
SOCIO SANITARIO
(Dott.ssa Paola Maria Saffo Pirgola)

www.albopretorionline.it 1310417

S.C. Affari Generali

Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento.
Responsabile del Procedimento: dott.ssa Mariena Moretti 
Pratica trattata da: sig.ra Maria Cianchella 



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 152 del 13 APR. 2017

RELATA DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che la presente deliberazione è pubblicata all'albo pretorio informatico di quest'Azienda sul sito internet istituzionale, così come previsto dall'art. 32, comma 1, L. 69/2009, e dall'art. 8 del D. Lgs. 33/2013, dal 13 APR. 2017 e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi.

La deliberazione si compone di n. 5 pagine e di n. 1 allegato.

UOC Affari Generali e Legali
Il Funzionario addetto

Monica Giachello

Per copia conforme all'originale per uso amministrativo
Milano, li _____

UOC Affari Generali e Legali
il Funzionario addetto

www.AlboPretorioOnline.it

CONVENZIONE QUADRO DI TIROCINIO, FORMAZIONE E ORIENTAMENTO

TRA

l'Università Telematica Pegaso, istituita con Decreto Ministeriale 20 aprile 2006 (GU n. 118 del 23.5.2006 - Suppl. Ordinario n. 125), con sede in Napoli, Piazza Trieste e Trento n. 48 (Palazzo Zapata) CAP 80132, C.F. 05411471211, legalmente rappresentata dal Dott. Danilo Iervolino, nella qualità di Presidente del CdA,

E

l'A.S.S.T. Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini-CTO con sede legale in Milano (MI), Codice Fiscale e Partita IVA 09320530968, qui rappresentata dal Direttore Generale dott. Francesco Laurelli, domiciliato per la sua carica in Milano, Piazza Cardinal Ferrari 1 - 20122 Milano (di seguito denominata ASST Pini-CTO).

PREMESSO CHE

- ✓ il sistema educativo ed il sistema produttivo convengono sulla necessità di sviluppare adeguate forme di raccordo tra il mondo della formazione ed il mondo del lavoro, al fine di migliorare la qualità dei processi formativi e di favorire la diffusione della cultura d'impresa;
- ✓ al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e di realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi, i soggetti sopra richiamati possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento in enti a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico.

SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 - Oggetto

- a. L'A.S.S.T. Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini-CTO si impegna ad accogliere presso le proprie strutture un numero massimo di 3 soggetti in tirocinio di formazione ed orientamento su proposta dell'Università Telematica Pegaso.
- b. Costituiscono oggetto della presente Convenzione le condizioni e le norme di regolamentazione del tirocinio che sarà svolto da studenti e laureati dell'Università Telematica Pegaso, compresi coloro che frequentano corsi di dottorati di ricerca, scuole di specializzazione o corsi di master o di perfezionamento.
- c. Il tirocinio, che si configura come integrazione e completamento del percorso formativo, dovrà perseguire obiettivi didattici, di orientamento e di acquisizione di conoscenze del mondo produttivo, anche al fine di agevolare le scelte professionali, così come indicato nell'Allegato A che costituisce parte integrante della presente.

Art. 2 - Modalità

- a. Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera d), della legge n. 196/97 non costituisce rapporto di lavoro.
- b. Durante lo svolgimento del tirocinio, l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutore designato dall'Università in veste di responsabile didattico - organizzativo e da un tutore aziendale, indicato dal soggetto ospitante.
- c. Ciascun tirocinante inserito nell'ente ospitante in base alla presente Convenzione concorda con il tutor un progetto formativo e di orientamento contenente:

- il nominativo del tirocinante;
 - i nominativi del tutore e del responsabile aziendale;
 - obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda;
 - le strutture aziendali (Divisioni - Laboratori - Servizi ecc.) presso cui si svolge il tirocinio.
- d. I contenuti, i tempi, il calendario e le modalità di realizzazione del tirocinio formativo e di orientamento sono contenuti nel Progetto formativo.
- e. Nel Progetto è indicato il nominativo del tirocinante e del tutor dell'Ente / Azienda incaricato di seguire il corretto e proficuo sviluppo del Progetto, certificando le presenze del tirocinante alle attività di tirocinio mediante un apposito registro "Report ore di Tirocinio", che sarà reso disponibile al corsista in piattaforma.

Art. 3 - Impegni dell'Università

- a. L'Università si impegna a garantire che il tirocinante, qualora non sia dipendente dell'Azienda o svolga il tirocinio non in orario di lavoro, usufruisca di un'assicurazione che copra tutti i rischi che possono derivargli dal partecipare, in qualità di tirocinante, all'attività dell'Azienda ospitante (assicurazione INAIL contro gli infortuni sul lavoro, nonché per la responsabilità civile verso terzi presso idonea compagnia assicuratrice).
- b. Le coperture assicurative devono riguardare anche le attività eventualmente svolte dal tirocinante al di fuori dell'azienda e rientranti nel Progetto formativo e di orientamento. In caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, l'Azienda si impegna a segnalare l'evento all'Università, entro 24 ore dall'infortunio a mezzo pec al seguente indirizzo: ufficio.convenzioni@pec.unipegaso.it
- c. Gli estremi identificativi delle assicurazioni predette sono specificatamente comunicate all'Azienda ospitante con separata comunicazione, all'atto della sottoscrizione della convenzione da parte dell'Università.
- d. L'Università si impegna a far sottoscrivere al tirocinante, all'interno del Progetto, una dichiarazione con la quale lo stesso si assume l'impegno di:
- Svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
 - Seguire le indicazioni dei tutor e dei responsabili aziendali;
 - Rispettare i regolamenti disciplinari, le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sul lavoro vigenti nell'Azienda ospitante;
 - Mantenere l'obbligo della segretezza durante e dopo il tirocinio per quanto attiene a prodotti, processi produttivi e ad ogni altra attività o caratteristica dell'Azienda ospitante di cui venga a conoscenza durante il tirocinio;
 - Richiedere verifica ed autorizzazione per eventuali elaborati o relazioni verso terzi;
 - Redigere una relazione sull'attività svolta.

Art. 4 - Impegni dell'Azienda ospitante

- a. L'Azienda ospitante si impegna a:
- Rispettare e a far rispettare il progetto di tirocinio concordato in tutti gli aspetti (finalità, contenuti, tempi e modalità);
 - Trasmettere all'Università, per ogni tirocinante, la valutazione finale sullo svolgimento del Progetto e il raggiungimento degli obiettivi;
- Segnalare tempestivamente all'Università qualsiasi incidente possa accadere al tirocinante nonché ogni sua eventuale assenza o interruzione.
- b. Al termine del tirocinio l'Azienda rilascia al tirocinante una certificazione relativa allo svolgimento del tirocinio.
- c. Nel caso di tirocini svolti da studenti, con valore sostitutivo di un esame, l'Azienda compila la scheda di valutazione del tirocinio fornita dall'Università.

Art. 5 - Oneri finanziari

- a. La realizzazione del tirocinio non comporta per l'Azienda e per l'Università alcun onere finanziario, né obblighi di altra natura, salvo quelli assunti con la presente Convenzione.

Art. 6 - Durata della convenzione

- a. La presente convenzione decorre dalla data della stipula, ha la durata di 2 anni, e potrà essere rinnovata con apposito provvedimento, salvo recesso di una delle parti da comunicarsi mediante raccomandata A/R con preavviso di almeno 3 mesi.
- b. In caso di recesso, verranno comunque rispettati gli impegni assunti verso gli studenti tirocinanti.

Art. 7 - Disposizioni finali

- a. Per tutto quanto non previsto dalla presente Convenzione le parti fanno riferimento all'art. 18, legge 24 giugno 1997, n. 196 e al D.M. 25 marzo 1998, n. 142.
- b. La presente convenzione sottoscritta con firma digitale ai sensi e per gli effetti dell'articolo 15, comma 2-bis della Legge n. 241/1990, è soggetta all'imposta di bollo con oneri a carico dell'Università ed a registrazione solo in caso d'uso ai sensi dell'art. 4 della tariffa parte II del DPR n. 131 del 26/04/86 con oneri a carico della parte che vi ha dato causa.

L' allegato A costituisce parte integrante della presente convenzione

Letto, approvato e sottoscritto in _____ li 13.04.2017

Università Telematica Pegaso
Il Presidente del CdA
Dott. Danilo Iervolino

L'Azienda convenzionata
Il Direttore Generale
Dott. Francesco Laurelli

www.Albopretorio.it 190417

ALLEGATO A

MODALITA' OPERATIVE DI GESTIONE DELLA CONVENZIONE

Per la realizzazione di quanto previsto dalla Convenzione:

1. L'Università Telematica Pegaso si impegna a:

- Diffondere e promuovere i contenuti della Convenzione presso le sue strutture;
- Fornire supporti e consulenza agli studenti interessati alla realizzazione dei tirocini;
- Diffondere le offerte di tirocinio agli studenti che, per indirizzo di studi, meglio rispondono ai requisiti indicati nelle offerte pervenute;
- Raccogliere e trasmettere all'Azienda convenzionata i nominativi degli studenti che meglio rispondono ai requisiti indicati nelle offerte pervenute al fine di facilitare il loro inserimento in tirocinio;
- Mettere a disposizione dell'Azienda convenzionata tutti gli strumenti, anche telematici, di raccolta dei curricula di laureandi e laureati dell'Università per consentire la selezione di profili aderenti alle esigenze dell'Ente associata.

2. L'Azienda convenzionata si impegna a:

- Ospitare per lo svolgimento del tirocinio, studenti e laureati dell'Università Telematica Pegaso limitatamente al numero massimo di studenti in tirocinio di cui all'art. 1 della presente convenzione;
- Trasmettere alla Direzione amministrativa dell'Università Telematica Pegaso le offerte di tirocinio o stage.

Letto, approvato e sottoscritto in _____ li 13.04.2017

Università Telematica Pegaso
Il Presidente del CdA
Dott. Danilo Iervolino

L'Azienda convenzionata
Il Direttore Generale
Dott. Francesco Laurelli

www.albopretorioliguria.it/2010417

Nome File	Esito Verifica	Verifica alla Data	Algoritmo Digest	Firmatario	Cod. Fiscale	Organizzazione
C:\Programmi\Informatica\Programmi\p7m (Pannello di controllo 1)	Firma CADES OK Data di verifica: 13/04/2017 13:59:24 (UTC Time)	 verifica alla data? clicca qui...	SHA-256	FRANCESCO LAURELLI	LRLFRNCS68ZZF285Z	Non presente

www.Albopretorionline.it 13/04/17